

Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии:
по материалам международной конференции «Диалог 2017»

Москва, 31 мая — 3 июня 2017

**ИССЛЕДОВАНИЕ «СЛАБОГО»
ГРАММАТИЧЕСКОГО ОГРАНИЧЕНИЯ
МЕТОДАМИ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО
СИНТАКСИСА: НА ПРИМЕРЕ
ПРИДАТОЧНЫХ С СОЮЗОМ ЧТО
В ФУНКЦИИ СЕНТЕНЦИАЛЬНОГО
АКТАНТА СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО¹**

Князев М. Ю. (misha.knjazev@gmail.com)

СПбГУ; НИУ ВШЭ СПб; МПГУ, Россия

**STUDYING A WEAK GRAMMATICAL
VIOLATION WITH EXPERIMENTAL SYNTAX
METHODS: THE CASE OF SENTENTIAL
COMPLEMENTS OF NOUNS WITH
THE COMPLEMENTIZER ЧТО**

Knjazev M. Yu. (misha.knjazev@gmail.com)

St. Petersburg State University; Higher School of Economics
Saint Petersburg; Moscow State University of Education, Russia

¹ Исследование выполнено при поддержке гранта РФФ № 16-18-02003 «Структура значения и его отображение в системе лексических и функциональных категорий русского языка».

1. Введение

Доклад посвящен так называемому «эффекту сверхаддитивности» (Sprouse et al. 2012). Этот эффект активно обсуждается в недавних исследованиях в рамках так называемого «экспериментального синтаксиса» (Федорова 2013), направленных против «редукционистских подходов», стремящихся полностью вывести островные ограничения (на вынос вопросительных групп) из трудности обработки структур с выносом из предполагаемого острова. С точки зрения редукционистских подходов, островные ограничения не являются результатом нарушения грамматического принципа, но возникают в силу «наложения» эффектов трудности обработки, связанных с двумя независимыми факторами, а именно (i) наличием островной структуры как таковой (безотносительно к наличию/отсутствию дистантного выноса из этой структуры); и (ii) наличием дистантного вопросительного выноса (безотносительно к тому, происходит вынос из островной или неостровной структуры). Ключевым результатом этих экспериментальных исследований стало то, что островные ограничения демонстрируют «сверхаддитивный» профиль, т.е. степень понижения уровня приемлемости примера с островным ограничением (независимо от его «абсолютной» приемлемости) **превышает** ту степень приемлемости, которая ожидалась бы, если бы островное ограничение целиком сводилось к факторам обработки. «Эффект сверхаддитивности», по мнению сторонников экспериментального синтаксиса, является свидетельством в пользу грамматической реальности островных ограничений. Если такая интерпретация верна и «эффект сверхаддитивности» может быть важным инструментом для уточнения статуса предполагаемых грамматических ограничений, то было бы интересно проверить, будет ли этот эффект наблюдаться в других областях грамматики. В этом докладе я рассмотрю проблему дистрибуции сентенциальных актантов с союзом *что* в русском языке и покажу, что они также демонстрируют «сверхаддитивный» профиль, характерный для островных ограничений.

2. Ограничения на дистрибуцию придаточных

Как известно, финитные индикативные сентенциальные актанты в русском языке могут вводиться либо придаточным с союзом *что*, либо конструкцией с соотносительным местоимением *то* (в соответствующем падеже и с соответствующим предлогом) и следующим за ним придаточным со *что*. Хотя во многих случаях, придаточное со *что* и конструкция с *то, что* полностью взаимозаменяемы, как, например, в примере (1а), часто существует предпочтение в пользу конструкции с *то, что*, как например в (1б).

- (1) а. Он надеется (на то), что она придет.
б. Он поражен ??(тем), что она придет.

В работе [Кныазев 2016] предпринимается попытка поиска систематических ограничений на употребление придаточных со *что* (по сравнению с конструкцией с *то, что*). В частности, выдвигаются следующие гипотезы в (2).

(2) Гипотеза о лицензировании придаточных со *что*

- а. Придаточные с союзом *что* представляют собой скрытые именные группы, вводимые непроизносимым ТО (которое встречается в явном виде в *то, что*-придаточных)
- б. Следовательно, придаточные с союзом *что* лицензируются либо в позиции приписывания Падежа, подобно обычным именным группам, либо с помощью нулевого предлога.
- в. Нулевой предлог должен быть семантически интегрирован в матричный предикат (должен быть в предикативном отношении с актантом матричного предиката, интерпретирующимся как субъект пропозициональной установки).

Гипотеза в (2) призвана объяснять ограничение на употребление придаточных со *что*, состоящее в том, что эти придаточные допустимы в позиции комплемента существительных только в том случае, если существительное образует «коллокацию» с главным глаголом и, таким образом, создает конфигурацию аргументной структуры, необходимую для лицензирования нулевого предлога. Так, например, нужная конфигурация возникает в (3а), где существительное *сомнение* образует коллокацию (сложный предикат) *есть сомнения* (ср. *сомневаться*), поставляющую подходящий семантический актант для лицензирования нулевого предлога. Напротив, в (3б) *сомнение* не образует коллокацию с глаголом и, следовательно, нулевой предлог, а вместе с ним и придаточное со *что*, не может быть лицензировано.

- (3) а. У него есть сомнения (в том), что деньги окупятся.
- б. Это усилило его сомнения ??(в том), что деньги окупятся.

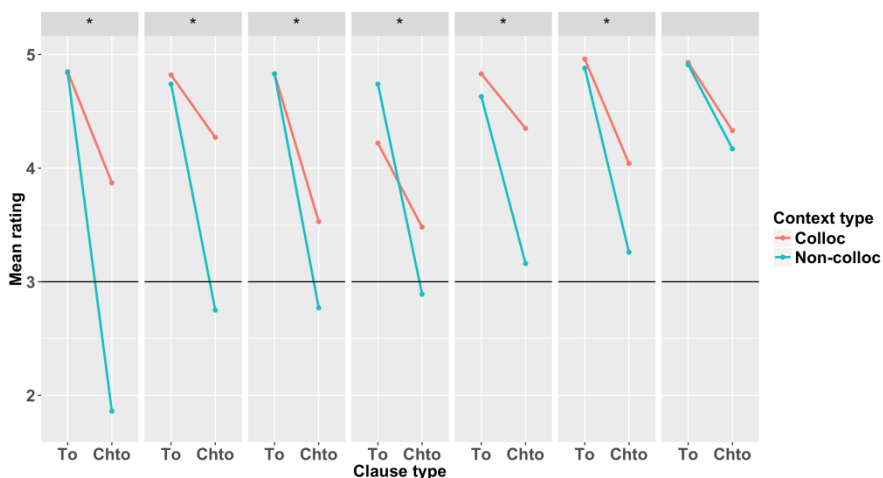
Примечательно, что, несмотря на предсказываемую гипотезой в (2) неграмматичность примеров в (4б), они являются маргинально допустимыми и иногда встречаются в речи (в частности, такие примеры есть в НКРЯ). Чтобы уточнить степень приемлемости таких примеров, было проведено экспериментальное исследование.

3. Эксперимент

Следуя работам в области островных ограничений (ср., например, [Almeida 2014]), целью эксперимента было тестирование (и опровержение) нулевой гипотезы, согласно более слабая приемлемость примеров типа (3б) может быть полностью сведена к независимым эффектам трудности обработки. В частности, мы исходили из того, что (i) общее предпочтение придаточных с *то, что*, а также (ii) общее предпочтение примеров с коллокациями (которые, по данным НКРЯ, которые здесь не приводятся, более частотны) будет снижать приемлемость примеров типа (3б). Таким образом, был использован факторный дизайн с двумя пересекающимися бинарными признаками: тип клаузы (*что* vs. *то, что*) и тип конструкции (коллокация vs. не коллокация).

В эксперименте проверялось 12 экспериментальных наборов предложений (по 4 условия на каждое): в 7 из них проверялся эффект общей смены контекста, как в (3); в 5 проверялся эффект наличия функциональной структуры в ИГ, как в примере (4б), предположительно блокирующей образование коллокации. В качестве метода использовалась оценка приемлемости по шкале 1–5. Эксперимент был проведен с использованием Google Forms, всего в нем приняло участие 282 человека.

- (4) а. Он высказал сомнение (в том), что деньги окупятся.
 б. Он высказал **свое** сомнение ??(в том), что деньги окупятся.



4. Результаты

Для каждого из предложений был сделан двухфакторный дисперсионный анализ с учетом факторов тип клаузы и тип конструкции. Во всех случаях был обнаружен основной эффект типа клаузы и в большинстве случаев (в 9 из 12) был обнаружен также основной эффект типа конструкции, как и ожидалось исходя из нулевой гипотезы. Ключевым образом, для 6 из 7 примеров, проверявших эффект общей смены контекста, было обнаружено значимое взаимодействие факторов: понижение приемлемости при переходе от *то, что* к *что* было сильнее для неколлокационных контекстов, чем для коллокационных, т.е. эффект сверхаддитивности, как показано на рисунке. Однако для примеров, проверявших эффект наличия функциональной структуры, систематического взаимодействия обнаружено не было. Таким образом, эксперимент показал, что неприемлемость придаточных со *что* действительно зависит от синтаксического окружения, как и следует исходя из гипотезы в (2) и, таким образом, не может быть сведена к эффектам трудности обработки.

5. Заключение

Учитывая интерпретацию эффекта сверхаддитивности как свидетельства в пользу наличия грамматического ограничения, результаты эксперимента указывают на собственно грамматический статус постулируемых в [Кныазев 2016] дистрибутивных ограничений на придаточные *со что*.

Литература

1. Федорова О. В. (2013) Об экспериментальном синтаксисе и о синтаксическом эксперименте в языкознании // Вопросы языкознания. № 3. С. 3–21.
2. Almeida D. (2014) Subliminal Wh-islands in Brazilian Portuguese and the consequences for syntactic theory. *Revista da ABRALIN*. No. 13. Pp. 55–93.
3. Кныазев, Mikhail (2016) Licensing clausal complements: the case of *što*-clauses. Doctoral Dissertation, Utrecht University.
4. Jon Sprouse, Matt Wagers, and Colin Phillips (2012) A test of the relation between working-memory capacity and syntactic island effects. *Language* 88:82–123.